



THAI NIPPON RUBBER

КОПИЯ

INSTRUCTION FOR USE

1. Always consult a doctor or a pharmacist about the compatibility of lubricated natural latex condoms with prescribed or over-the-counter treatments for application to the vagina or penis, as well as regarding the risk of an allergic reaction.
2. Always use a condoms before any contact with your partner.
3. Check the expiry date. Open the packet carefully and handle the condom gently (take care with nails, jewellery).
4. Check the direction of unrolling and gently pinch the tip of the condom to eliminate air. Use the condom correctly. If it unrolls badly, it has probably been put on inside out: throw it away and use another one.
5. To prevent the risk of sexually transmitted diseases and HIV/AIDS or pregnancy, unroll the condom along the length of the erect penis before and physical contact between partners.
6. If necessary, use an additional lubricant compatible with latex (water-based).
7. Withdraw the penis after ejaculation whilst holding the condom firmly as its base.
8. After using, tie it up and dispose of the condom (not on the toilet.)

IMPORTANT INFORMATION

1. Specs: These condoms are manufactured in accordance with GOST 4645-81 and EN ISO 4074, requirements to the construction of this product. The manufacturer guarantees the conformity of the condoms to the mentioned standards while packing the product is not damaged or opened.
2. These condoms are made of natural rubber latex which may cause allergic reactions in individuals. If you have an allergy to natural rubber latex should stop use and consult a doctor.
3. Always use a new condom for each sexual encounter (single use only).
4. Never use oil-based lubricants: vaseline, oils (massage or baby oils), body lotions, petrol-based products, fats or any oily substances (butter, margarine) as that damages natural-latex.
5. Use correctly (in accordance with this instructions). Condoms are the best way of reducing the risk of contracting sexually transmitted diseases and pregnancy. No method of prevention can guarantee absolute protection.
6. Storage: Store condoms in a cool, dry place, away from direct sunlight, and at least 1 meter from heaters. The recommended storage temperature of 0 to 25 degrees centigrade, relative humidity less than 80%.
7. Disposal: After use, remove the condom and tie it up to prevent the discharge of seminal fluid. Place the used condom in a waste container (do not throw it down the toilet).
8. Warranty period: 5 years from manufacture date.
9. Maintenance and repair: Condoms are disposable products, maintenance and repair are not allowed.
10. Transportation: transportation of condoms is permitted without any special temperature conditions in covered vehicles.

No. 269083 13 JUN 2016
BKK100

Certified Genuine Signature(s) of

AMORN DARARATTANAROJ

SURAPON DARARATTANAROJ

(MRS. CHUNEJIT SOMBOONSUK)

General Service Officer
Experienced Level

Ministry of Foreign Affairs of Thailand

(The Ministry of Foreign Affairs assumes no responsibility for the contents of the document)

Mr. Amorn Dararattanaroj
Managing Director

Mr. Surapon Dararattanaroj
Director



Thai Nippon Rubber Industry Co., Ltd.

Head Office:
1 Charoentrai Road, Thungsoedon
Sathon, Bangkok 10120, Thailand
Tel: +662 210 8888 Fax: +662 210 8821
Email: tinmktg@tincondon.com

Factory 1: Laemchabaug Industrial Estate
P.O. Box 1 Moo 3 Industrial Estate Free Zone 1
Thungskultra Suantha, Chonburi 26200 Thailand
Tel: +6688 310 238 Fax: +6688 310 111
Email: tinlact@tincondon.com

Factory 2: Pinthong Industrial Estate
789/139 Moo 1 Nongkharn
Sitachai, Chonburi 20110 Thailand
Tel: +6688 317 980 Fax: +6688 317 950
Email: tinlact@tincondon.com



Инструкция по применению

ИНСТРУКЦИЯ

1. Обязательно советуйтесь с врачом или фармацевтом о допустимости пользования презервативами со смазкой, изготовленными из натурального латекса, во время лечения с назначением лекарственных средств (как рецептурного, так и безрецептурного отпуска), предназначенных для местного применения во влагалище или на пенисе, а также в отношении риска проявления аллергической реакции.
2. Всегда надевайте презерватив до контакта с телом партнера.
3. Проверьте срок годности. Вскройте упаковку и осторожно извлеките из неё презерватив (не допускайте его повреждения ногтями или ювелирными украшениями).
4. Проверьте направление раскатывания презерватива и осторожно сожмите его кончик, чтобы выпустить из него воздух. Используйте презерватив правильно. Если он плохо раскручивается, возможно, он надет наизнанку: выбросьте его и используйте новый.
5. Чтобы предотвратить риск заболеваний, передающихся половым путем, в том числе, ВИЧ/ СПИД, а также беременность, разверните презерватив на всю длину эрегированного пениса перед физическим контактом с телом партнера.
6. При необходимости, используйте дополнительную смазку (на водной основе), совместимую с латексом.
7. После эякуляции необходимо осторожно извлечь пенис, придерживая при этом презерватив рукой у основания, чтобы он не соскользнул.
8. Снимите презерватив и завяжите его узлом, чтобы предотвратить вытекание семенной жидкости. Поместите использованный презерватив в контейнер для отходов (не бросайте его в унитаз).

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. Настоящие презервативы изготовлены в соответствии с требованиями ГОСТ 4645-81 и EN ISO 4074, предусмотренными в том числе и в отношении конструкции данного изделия. Производитель гарантирует соответствие значений основных параметров, характеристик (свойств) данных презервативов требованиям вышеуказанных стандартов, пока изделие находится в невскрытой и неповрежденной упаковке.
2. Данные презервативы изготовлены из натурального латекса, который может вызвать аллергические реакции у отдельных лиц. При наличии аллергии на натуральный латекс необходимо прекратить использование и проконсультироваться с врачом.
3. Всегда надевайте новый презерватив перед каждым новым половым контактом (это изделие одноразового использования).
4. Никогда не используйте смазки на жировой основе: вазелин, косметические масла (массажное масло или детские масла), лосьоны для тела, продукты на основе нефтепродуктов, жиры или маслянистые вещества (масло, маргарин), поскольку они разрушают натуральный латекс.
5. Используйте презерватив правильно (в соответствии с настоящей Инструкцией и рекомендациями по использованию). Правильное использование презерватива - лучший способ уменьшить риск заражения венерическими заболеваниями и предотвратить беременность. Помните о том, что ни один метод предохранения не может гарантировать абсолютную защиту.
6. Храните презервативы в прохладном (при температуре от 0 до 25 градусов по Цельсию), сухом месте (относительная влажность воздуха не выше 80%), вдали от воздействия прямого солнечного света, а также на расстоянии не менее 1 метра от отопительных приборов.
7. Утилизация: Снимите презерватив и завяжите его узлом, чтобы предотвратить вытекание семенной жидкости. Поместите использованный презерватив в контейнер для отходов (не бросайте его в унитаз).
8. Гарантийный срок службы: 5 лет с даты изготовления.
9. Обслуживание и ремонт: Презервативы являются изделиями одноразового применения. Обслуживание и ремонт недопустимы.
10. Транспортировка: транспортировка презервативов разрешается в крытых транспортных средствах без особых температурных ограничений

<Круглая печать: Thai Nippon Rubber Industry Co., Ltd.>

\\Подпись\\

Г-н. Аморн Дарараттанарож

\\Подпись\\

Г-н. Сурапон Дарараттанарож

Тай Ниппон Раббер Индастри Ко., Лтд.
Главный офис: 1 Чароенрат Роуд, Тунгватдон, Сатон, Бангкок 10120, Тайланд.
тел.: +662-210-8888 Факс: +662-210-8821
эл. почта: tnrmktg@tnrcondom.com

Завод 1: Лаемчабанг Индастриал Эстейт
49-49/1 Моо 5 Индастриал Эстейт Фри Зоун 1, Тунгсукла, Срирача, Чонбури 20230, Тайланд.
тел.: +6638-490-258 Факс: +6638-490-414
эл. почта: tnrfact@tnrcondom.com

Завод 2: Пингтонг Индастриал Эстейт
789/139 Моо, Нонгхам, Срирача, Чонбури 20110, Тайланд
тел. +6638-317-999 Факс: +6638-317-950
эл. почта: tnrfact@tnrcondom.com

№ 269083 13 июня 2016г.

ВКК100

Удостоверяется подлинность подписи
г-на Аморна Дарараттанарожа.
г-на Сурапона Дарараттанарожа.

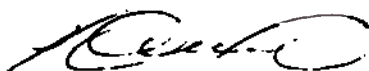
/Подпись/
г-жа ЧУНЕЖИТ СОМБООНСУК
Служащая Генеральной службы
Опытный уровень
Министерство иностранных дел Таиланда

(Министерство иностранных дел Таиланда
не несёт ответственности за содержание документа)

1805250

Гербовая печать: Министерство иностранных дел

Текст данного документа перевел с английского языка на русский язык
переводчик Подлипенко Юлия Геннадьевна



Город Москва, двадцать третьего июня две тысячи шестнадцатого года
Я, Золотова Юлия Викторовна, нотариус города Москвы, свидетельствую подлинность
подписи, сделанной переводчиком Подлипенко Юлией Геннадьевной в моем
присутствии. Личность её установлена.

Зарегистрировано в реестре за № 6 1012
Взыскано по тарифу 100 руб.00 коп.

Нотариус

Золотова Ю.В.





Всего пронумеровано
и скреплено печатью
4 листов
Нотариус

Город Москва Двадцать третьего июня
две тысячи шестнадцатого года

Я, Золотова Юлия Викторовна, нотариус города Москвы, свидетельствую верность этой копии с подлинником документа. В последнем подчисток, приписок, зачеркнутых слов и иных неоговоренных исправлений или каких-либо особенностей нет.

Мною, лицу, обратившемуся за совершением нотариального действия, разъяснено, что при свидетельствовании верности копии документа не подтверждается законность содержания документа и соответствие изложенных в нем фактов действительности.

Зарегистрировано в реестре за №

Взыскание не взыскано



Всего пронумеровано,
пронумеровано и скреплено
печатью 4 листов.

Нотариус